

Tchibo

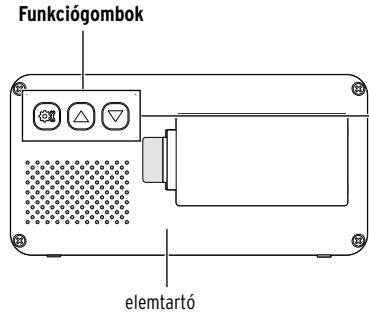
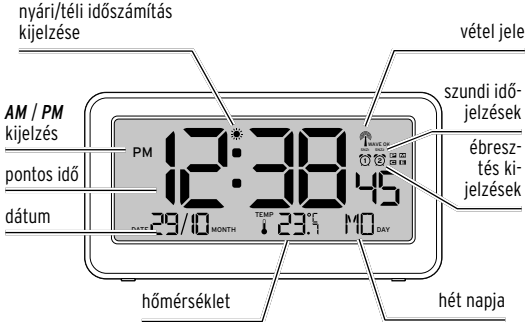
LCD rádióvezérelt ébresztőóra

hu **Használati útmutató**

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 154551FV05X01XVI · 2025-11

/ *z*

kijelzővilágítás bekapcsolása / snooze funkció



	- pontos idő beállítási mód behívása
	- ébresztési idő beállítása
	- beállítások megerősítése
	- beállítási értékek módosítása felfelé
	- ébresztési idő kijelzése
	- hőmérséklet kijelzés kiválasztása
	- ébresztő funkció be-/kikapcsolása
	- beállítási értékek módosítása lefelé
	- rádiójel vételének manuális aktiválá-sa/deaktiválása

Biztonsági előírások

Olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

Veszély gyermekek esetében

• Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

• Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Egy elem feltételezett lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.

Sérülésveszély

• Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.

• Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárnai tilos.

Anyagi károk

• Óvja az ébresztőórát nagy hőmérséklet-ingadozástóktól, nedvességtől, portól vagy közvetlen napsütéstől.

• Óvja az elemeket túlzott hőtől. Vegye ki az elemeket a termékből, amikor elhasználtódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket. Így elkerülhetőek azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.

• Szükség esetén tisztítsa meg az elemek és a termék csatlakozási felületeit az elemek behelyezése előtt. Túlhevülés veszélye!

• Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).

• Csak azonos vagy azzal egyenértékű típusú elemet használjon. Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új elemeket, valamint különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket.

• Ne használjon újratölthető elemeket (akkumulátorokat), mivel ezek nem adnak elegendő feszültséget.

• A termék tisztításához ne használjon súroló vagy maró hatású, illetve oldószert tartalmazó tisztítószert, valamint kemény keféf és hasonlókat.

A rádióvezérelt ébresztőóra működési elve

A pontos időt a DCF77 hivatalos német rádióadó sugározza. Az adótorony Mainflingenben, Frankfurt am Main közelében található. A jeladó 77,5 kHz hosszú hullámú frekvencián sugároz kb. 1500 km-es vételi körzetben.

A rádióvezérelt óra a pontos idő jelét a beépített antennával fogja be, és automatikusan azt állítja be. A beállítás után a szerkezet kvarcvezérléssel működik tovább. Az óra véte li rendszere naponta bekapcsol, és összehasonlítja a sugárzott időt a kijelzett idővel. Nem jelent problémát, ha az óra időnként nem tudja befogni a sugárzott jeleket, mivel ilyen esetben a készülékbe beépített nyomtatott áramkörü lap gondoskodik a pontos idő jelzéséről.

Üzembe helyezés

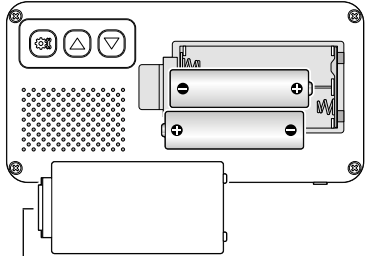
Kicsomagolás

▷ Vegye ki a készüléket a csomagolásból, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

▷ Húzza le a védőfóliát a kijelzőről.

Elemek behelyezése / cseréje

A rádióvezérelt ébresztőóra két LR06/AA típusú elemmel működik.



fűl

- Nyomja oldalra a fület az elemtartó fedelén, és emelje le az elemtartó fedelét.
- Helyezze be az elemeket az elemtartóban ábrázolt módon. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).

Rövid ideig az összes kijelzés láthatóvá válik, majd egy jelzőhang hallatszik, és megjelenik a normál kijelző a pontos idővel: **0:00** órás és a dátummal **1/ 1**. A rádióvezérelt óra vételre kapcsol. A kijelzőn jobbra fent villog a vétel jele .

- Helyezze vissza megfelelő módon az elemtartó fedelét. Hallhatóan és érezhetően be kell kattannia.

- Az elemek cseréje akkor szükséges, ha a kijelzések csak halványan láthatók.
- Az elemcserével a beállítások törlődnek.

Rádióvétel

Rádiójel vételének manuális indítása

Az elemek behelyezése után a rádióvezérelt ébresztőóra 7 percig próbálja befogni a rádiójelet. Ha a készülék ez idő alatt nem érzékel megfelelő erősségű jelet, a vétel jele kikapcsol, és az óra tovább méri az időt az ehhez az időponthoz beállított időtől. Ebben az esetben olvassa el „Az óra elhelyezése, lehetséges zavarforrások” című fejezetet. Az időjel sikeres befogása után a vétel jele folyamatosan látható.

A vétel jelei és jelentésük

Az utoljára befogott időjel megfelelő minőségű volt, és a pontos idő a befogott jellel szinkronizálva lett.

Villog: az óra megpróbálja befogni az időjelet.

Az időjelet nem lehetett befogni, vagy az óra beállítása manuálisan történt és nem lett az adóval szinkronizálva.

Az óra elhelyezése, lehetséges zavarforrások

- Javasoljuk, hogy az órát ablak közelébe helyezze.
- Ne helyezze az órát fém felületre vagy annak közelébe.
- Az órát legalább 2,5 méterre helyezze el olyan zavaró eszközöktől, mint televízió, számítógép és hasonlók.
- Repülőterek, pincék, magas épületek és hasonlók kedvezőtlen vételi helyek.
- Mozgó járműveken, például autóban vagy vonaton, zavartalan vétel nem lehetséges.
- Előfordulhat, hogy a rádióadó időközönként kikapcsol.
- Vihar esetén véte li zavarok fordulhatnak elő.

Rádiójel vételének manuális aktiválása

Ha a vétel jele nem látható, a rádióvetel manuálisan is aktiválható.

▷ Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a gombot, amíg a kijelzőn villog a vétel jele . Az ébresztőóra most keresi a rádiójelet.

Kézi beállítások

Ha nincs megfelelő rádióvétel, akkor az órát manuálisan is beállíthatja.

A következőkben leírt beállítások sorra lekérdezésre kerülnek, amint kiválasztotta a beállítási üzemmódot. Az értékek módosításához használja a és gombokat.

Nyomja meg a gombot a megjelenített érték megerősítéséhez és a következő beállításra való lépéshez.

- Minden gombnyomásnál egy jelzőhang hallatszik.
- Ha a beállítási folyamat során 20 másodpercnél tovább nem nyom meg egy gombot, a beállítási folyamat automatikusan befejeződik. Az addig beállított értékek mentésre kerülnek.
- Ha a vagy gombot nyomva tartja, a megjelenített értékek gyorsabban váltakoznak.

▷ Amíg az ébresztőóra megpróbálja fogadni a rádiójelet (a vétel jele villog a kijelzőn), addig a beállítási mód nem aktiválható. Ebben az esetben tartsa lenyomva a gombot kb. 3 másodpercig a rádióvétel befejezéséhez. A vétel jele eltűnik a kijelzőről.

- Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a gombot, amíg a kijelzőn villog az év kijelzése.
- A vagy a gombbal állítsa be a kívánt kijelzést, majd röviden nyomja meg a gombot a beállítások elmentéséhez és a következő kijelzésre való ugráshoz.
- Ezen módon egymás után állítsa be az alábbi értékeket: év > hónap > nap > a hét napjának rövidítésének nyelve > 12/24 órás kijelzés > időeltolódás > óra > perc.

- A 12 órás időkijelzőskor a délutáni órák **PM** jelzéssel vannak megkülönböztetve.

• Magyarország esetében az időeltolódásnál **0-t** állítson be. Ha más időzónába utazik, vagy manuálisan szeretne váltani a téli és a nyári időszámítás között, állítsa be itt a megfelelő értéket. A beállítható időeltérés -12 órától +12 óráig lehetséges.

• A nyelvek rövidítései a következő sorrendben jelennek meg: **GE** (német) > **EN** (angol) > **FR** (francia) > **IT** (olasz) > **ES** (spanyol) > **NE** (holland) > **DA** (dán).

Ha az összes beállítást megerősítette, az óra automatikusan kilép a beállítási módból.

Ébresztő funkció

Az 1. és a 2. ébresztési idő beállítása

- Minden gombnyomásnál egy jelzőhang hallatszik.
- Ha a beállítási folyamat során 20 másodpercnél tovább nem nyom meg egy gombot, a beállítási folyamat automatikusan befejeződik. Az addig beállított értékek mentésre kerülnek.
- Ha a vagy gombot nyomva tartja, a megjelenített értékek gyorsabban váltakoznak.

- Nyomja meg újra röviden a gombot, amíg az **A1** jelzés (1. ébresztési idő) meg nem jelenik a kijelzőn. Az óra kijelzése villog.
- A vagy a gombbal állítsa be az órát, majd röviden nyomja meg a gombot a beállítások elmentéséhez. A percek villognak.
- A vagy a gombbal állítsa be a percet, majd röviden nyomja meg a gombot a beállítások elmentéséhez. A kijelzőn megjelenik az **A2** (a 2. ébresztési idő), és az óra kijelzése villog.
- Ugyanígy állítsa be a második ébresztési időt.

Ébresztési idő bekapcsolása

- Ha szükséges, nyomja meg többször a gombot az 1. vagy a 2. ébresztési idő kiválasztásához. A kijelzőn az **A1** (1. ébresztési idő) vagy **A2** (2. ébresztési idő) és a beállított adott ébresztési idők láthatók.
- Nyomja meg a gombot a kiválasztott ébresztési idő bekapcsolásához. A kijelzőn a vagy/és kijelzések láthatók.

Ébresztési idő kikapcsolása

- Ha szükséges, nyomja meg többször a gombot az 1. vagy a 2. ébresztési idő kiválasztásához.
- Nyomja meg a gombot a kiválasztott ébresztési idő kikapcsolásához. A vagy/és kijelzés kialszik.

Ébresztés megszakítása (szundi funkció)

A beállított ébresztési időpontban megszólal a bekapcsolt ébresztés hangjelzése, és a és/vagy jelzés villog felül a kijelzőn. Ha az ébresztést nem szakítja meg vagy kapcsolja ki, az ébresztés 2 percen keresztül szól, és 4 fokozatban erősödik. Ezután kikapcsol és következő nap a beállított időben újra felhangzik.

▷ Az ébresztés rövid megszakításához koppintson az ébresztőóra tetején található / *z* szimbólumra. Az ébresztés leáll, és a kijelzőn az ébresztés kijelzése vagy mellett a szundi szimbólum **SNZ1** vagy **SNZ2** is villog. 5 perc múlva újra felhangzik a hangjelzés.

Ezt a folyamatot bármilyen gyakran megismételheti.

Ébresztő hangjelzés kikapcsolása

▷ Az ébresztés teljes kikapcsolásához nyomja meg röviden az ébresztőóra hátoldalán található 3 funkciógomb egyikét.

Az ébresztő hangjelzés a következő napon a beállított ébresztési időben újra bekapcsol.

További funkciók

Kijelzővilágítás bekapcsolása

Ahhoz, hogy az ébresztőóra kijelzőjét a sötétben is jól le tudja olvasni, világítással van ellátva.

▷ Koppintson az ébresztőóra tetején található / *z* szimbólumra. A kijelzővilágítás kb. 5 másodpercre bekapcsol.

Nyári és téli időszámítás kijelzése

A nyári és a téli időszámítás közötti átváltás automatikusan történik. Amíg az ébresztőóra a nyári időt mutatja, felül a kijelzőn tetején a jel látható.

Hőmérséklet kijelzés kiválasztása

A mért szobahőmérséklet kijelzése Celsius-fokban (°C) vagy Fahrenheit-fokban (°F) lehetséges.

▷ Tartsa lenyomva a gombot kb. 3 másodpercig a °C és °F közötti váltáshoz.

Az összes beállítás visszaállítása

Ha az ébresztőóra egyértelműen helytelen időt mutat, akkor a készüléket vissza lehet állítani a gyári beállításokra. Ekkor az összes beállítás törlődik.

▷ Vegye ki rövid időre az elemeket a készülékből, majd helyezze megint vissza őket.

Az óra visszaáll a gyári beállításokra, és ismét rádióvetelre kapcsol.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt elemek értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenteni a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladéka! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivaltaltól kaphat felvilágosítást. Az elhasználdott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni.

Műszaki adatok

Modell:	753 768
Elem:	2 db LR6(AA)/1,5V típusú (ZnMnO2)
<i>Gyártó:</i>	Shandong Huatai New Energy Battery Co., Ltd., Changshen Road and No.1 Industrial Road, Tangtou Town, Hedong District, Linyi City, Shandong, China
<i>E-mail:</i>	<i>market01@hitag.net</i>
<i>Modell:</i>	Maxell
<i>Gyártás dátuma:</i>	2025/12
<i>Gyártás helye:</i>	Kína

Rádióvevő:	DCF77, 77,5 kHz-en
Antenna:	beépített ferrit-antenna
Rádióadó	
hatótávolsága:	Frankfurt am Main kb. 1500 km-es körzetében

Beállítás időtartama:	kb. 3-7 perc (jó vétel esetén)
Nyári/téli időszámítás:	automatikus átváltás
Környezeti hőmérséklet:	-20 és +50 °C között
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Tchibo GmbH kijelenti, hogy ez a termék a forgalomba hozatal idején a 2014/53/EK irányelv alapvető követelményeinek és a többi idevonatkozó rendelkezésnek megfelel. Kérjük, írja be a cikkszámot (**753768**) a www.tchibo.hu keresőmezőbe – így közvetlenül a termék oldalára jut, ahol letöltheti a teljes megfelelőségi nyilatkozatot.

A termék a következő országokban forgalmazható: Németország, Ausztria, Svájc, Csehország, Lengyelország, Szlovákia, Magyarország.

Cikkszám:
753 768

